

Gweithdrefn Ddiogelu

Ein Hymrwymiad

Mae gan Goleg Caerdydd a'r Fro ddyletswydd foesol a statudol i hyrwyddo a diogelu llesiant plant ac oedolion sy'n agored i niwed a'u diogelu rhag niwed neu gamdriniaeth. Mae'r gweithdrefnau hyn yn egluro sut y byddwn yn cyflawni'r ddyletswydd hon. Mae gan y Coleg ymagwedd dim goddefgarwch tuag at gamdriniaeth ac unrhyw ymddygiad niweidiol arall.

Mae'r weithdrefn ddiogelwch yn cyfeirio at 4 math gwahanol o gamdriniaeth - emosiynol, corfforol, rhywiol ac esgeulustod ac mae hefyd yn ystyried pryderon yn ymwneud â radicaleiddio.

Mae'r gweithdrefnau hyn yn berthnasol i'r holl staff, Llywodraethwyr ac eraill sy'n gweithio mewn cyswllt uniongyrchol â dysgwyr yn y Coleg. Gall gamdriniaeth ddigwydd y tu allan i'r Coleg ac o fewn y Coleg; mae pawb sy'n rhan o gymuned y Coleg yn gyfrifol am ddiogelu, hyrwyddo a gwarchod llesiant plant ac oedolion bregus. Mae'r cyfrifoldeb hwn yn cyfeirio at unigolion pan fyddant yn y Coleg a'r tu allan i'r Coleg, ac mae'n cynnwys defnyddio'r rhyngwrdd a dyfeisiau cyfathrebu electronig fel e-bost, ffonau symudol, consolau gemau, safleoedd rhwydweithio cymdeithasol ayyb, waeth pwy sy'n berchen ar y ddyfais gyfathrebu.

Adrodd Pryderon

Staff

- Mae'n rhaid i ni gyd fod yn ymwybodol o arwyddion camdriniaeth ac mae'n rhaid inni fynd i'r afael â phob achos o ddifrif. Mae'n bwysig eich bod yn gwrando ac yn bod yn gefnogol. Os ydych yn amau bod rhywun yn cael eu niweidio neu os yw rhywun yn datgelu rhywbeth ichi, mae'n rhaid ichi adrodd hynny i aelod o'r grŵp Feelsafe (y Cynrychiolwyr Diogelu) neu'r Swyddogion Diogelu Dynodedig drwy My Concern. Dylid gwneud hyn o fewn **2 awr**. Os ydych chi'n credu bod rhywun **mewn perygl uniongyrchol o niwed sylweddol**, dylid gwneud hyn cyn gadael y campws.
- Gallwch wneud hyn drwy adrodd y pryder ar My Concern (gweler Atodiad A am arweiniad) <https://www.myconcern.education/Account/Login?ReturnUrl=%2f>
- Ar My Concern, bydd gofyn ichi nodi'r:
 - Dyddiad ac amser
 - Enw'r person rydych chi'n pryderu amdano
 - Unrhyw bobl eraill sy'n gysylltiedig
 - Lle digwyddodd y digwyddiad

Rhif Adolygu:	5
Dyddiad Adolygu Diwethaf:	9/19
Dyddiad Adolygu Nesaf:	9/21

- Crynodeb o'r pryder ac adroddiad manwl, gan gynnwys disgrifiad o unrhyw anafiadau rydych wedi eu gweld.
- Ni ddylai unrhyw GWESTIYNAU ARWEINIOL cael eu gofyn.
- Rhaid i'r cyfrif fod yn ffeithiol heb unrhyw iaith emosiynol na dehongliadau goddrychol
- NI ELLIR ADDO CYFRINACHEDD i unigolyn sy'n mynegi pryder gan ei bod yn ofynnol ichi drosglwyddo unrhyw bryderon i'r Cynrychiolwyr/Swyddogion Diogelu Dynodedig. Mae gan y Coleg hefyd gyfrifoldeb i atgyfeirio unrhyw bryderon at y Gwasanaethau Cymdeithasol a/neu'r Heddlu.
- Os yw rhywun yn dechrau datgelu rhywbeth ond yn oedi wedi i chi ddweud na ellir addo cyfrinachedd, dylech roi gwybod i'r Cynrychiolwyr/Swyddogion Diogelu Dynodedig.
- **Nid eich cyfrifoldeb chi yw ymchwilio i achosion tybiedig.**
- Rhaid ichi beidio â thrafod materion diogelu gyda phobl o fewn y sefydliad nac y tu allan i'r sefydliad, ar wahân ar sail 'angen gwybod'.

Honiadau yn Erbyn Aelod o Staff

- Bydd honiadau o gam-drin neu bryderon a godwyd yn erbyn aelod o staff y Coleg yn cael eu trin o ddifrif pob amser. Os yw aelod o staff yn derbyn honiad o'r fath neu os oes ganddynt unrhyw bryderon, mae'n rhaid atgyfeirio hyn i'r Uwch Reolwr Dynodedig, neu yn ei absenoldeb eu dirprwy.
- Mae'n rhaid gwneud hyn o fewn 2 awr a dylid dilyn y gweithdrefnau a ddisgrifir uchod.
- Bydd y coleg yna'n dilyn canllawiau Diogelu Plant mewn Addysg: ymdrin â honiadau o gam-drin yn erbyn athrawon a staff eraill (gweler y weithdrefn gysylltiedig)

Myfyrwyr

- Dylai myfyriwr sy'n pryderu am ei lesiant ei hun neu am lesiant rhywun arall siarad â'i diwtor, swyddog llesiant neu ymweld â'r Hwb Llesiant.

Mynd i'r afael â Honiadau o Gam-drin

Cyffredinol

- Bydd y Swyddogion Diogelu Dynodedig yn cofnodi holl wybodaeth berthnasol y pryder gan ddefnyddio My Concern. Bydd hyn yn ffurfio sylfaen unrhyw benderfyniad i atgyfeirio at

Rhif Adolygu:	5
Dyddiad Adolygu Diwethaf:	9/19
Dyddiad Adolygu Nesaf:	9/21

asiantaethau allanol a bydd yn cynnwys y wybodaeth sydd ei hangen os oes atgyfeiriad yn cael ei wneud.

- Os yw'r pryder yn cynnwys myfyrwyr sy'n iau na 16, bydd y Swyddog Diogelu yn cysylltu â'r Pennaeth 14-19 a fydd yn cysylltu â'r ysgol sy'n gyfrifol am y dysgwr.
- Bydd y Swyddogion Diogelu Dynodedig yn penderfynu a oes angen atgyfeirio at wasanaethau cymorth arbenigol ai peidio - mae hyn yn cynnwys gwasanaethau cymdeithasol, Channel neu unrhyw rai eraill fel sy'n briodol. Os oes atgyfeiriad yn cael ei wneud, byddant yn gofyn am ganiatâd y person ifanc/oedolyn sy'n agored i niwed os bernir eu bod yn gymwys i'w roi. Er ei bod yn well cael caniatâd cyn atgyfeirio, dylid gwneud hyd yn oed heb ganiatâd lle bo angen.

Mynd i'r afael â Honiadau o Gam-drin yn Erbyn Aelod o Staff

Mae staff colegau yn dod i gyswllt â nifer o bobl ifanc. Rydym yn cydnabod y gellir gwneud honiad o gam-drin yn erbyn aelod o staff am amrywiaeth o resymau ac y gall yr honiad fod yn wir neu'n anwir. Bydd yr unigolion sy'n ymdrin â'r honiad yn gwneud hynny gyda meddwl agored a byddant yn sicrhau trafodaeth brydlon a thrylwyr.

- Bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn cofnodi holl wybodaeth berthnasol yr achos.
- Bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn atgyfeirio at y Gwasanaethau Cymdeithasol neu asiantaethau eraill lle bo angen. Fel o'r blaen, gofynnir am ganiatâd y person ifanc/oedolyn sy'n agored i niwed am atgyfeiriad, er y gwneir yr atgyfeiriad heb ganiatâd os oes angen.
- Bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn rhoi gwybod i'r adran Adnoddau Dynol a'r Dirprwy Bennaeth. Gofynnir am gyngor gan y Gwasanaethau Cymdeithasol ynghylch a ddylid gwahardd yr aelod o staff. Wedi i atgyfeiriad gael ei wneud, mae ymchwiliad y Gwasanaethau Cymdeithasol/Heddlu yn cael blaenoriaeth dros unrhyw weithdrefn ddisgyblu coleg.
- Bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn rhoi gwybod i'r Llywodraethwr Diogelu Dynodedig am yr honiad a'r ymchwiliad.
- Os caiff aelod o staff ei ddiswyddo neu os yw'n ymddiswyddo cyn bod y broses ddisgyblu yn cael ei chwblhau, dylid ei hysbysu o ddyletswydd y Coleg i hysbysu'r Cynllun Datgelu a Gwahardd o'r sefyllfa.
- Bydd y Coleg yn adolygu unrhyw ymchwiliad i ganfod a ellir dysgu gwersi; bydd yr adolygiad hwn yn cael ei adrodd i'r Corff Llywodraethu.
- Bydd y Coleg hefyd yn cael ei arwain gan y Cod Ymddygiad Diogelu Staff a chod y Cyngor Gweithlu Addysg.

Mynd i'r afael â Honiadau a Ganfuwyd i fod heb Sylfaen

Ysbrydoledig. Cynhwysol. Dylanwadol.
Ysbrydoledig. Cynhwysol. Dylanwadol.
www.cardiffandvalecollege.ac.uk

Rhif Adolygu:	5
Dyddiad Adolygu Diwethaf:	9/19
Dyddiad Adolygu Nesaf:	9/21

Os oes honiad sy'n cael ei brofi'n ddi-sail, byddwn yn:

- Rhoi gwybod i'r adran Adnoddau Dynol o'r canlyniad.
- Bydd yr adran Adnoddau Dynol yn hysbysu'r aelod o staff ar lafar ac yn ysgrifenedig na chymerir unrhyw gamau disgyblu.
- Rhoi gwybod i'r myfyriwr/rhieni/gofalwyr am ganlyniad yr ymchwiliad yn unol â'n Polisi Diogelu Data.
- Bydd y Coleg yn cynnal cyfres o gyfarfodydd adferol lle bo angen i atgyweirio niwed.

Mynd i'r afael â Honiadau o Gam-drin yn Erbyn Myfyriwr

- Os gwneir honiad o gam-drin yn erbyn myfyriwr arall, bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn symud y myfyriwr o'r Coleg gan ddefnyddio'r Polisi Rheoli Cysylltiadau Dysgwyr.
- Bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn rhoi gwybod i rieni'r person ifanc (os yn iau na 18) bod yr achos wedi'i atgyfeirio at y Gwasanaethau Cymdeithasol.

Cadw cofnodion, Adolygu a Monitro

- Bydd y Cynrychiolwyr Diogelu Dynodedig yn cadw cofnodion cyflawn o'r holl sgysiau sy'n digwydd yn ystod datgeliad diogelu. Bydd hyn yn cael ei gofnodi gan ddefnyddio My Concern. Bydd yr holl ffurflenni atgyfeirio hefyd yn cael eu cadw.
- Bydd y ffurflenni hyn yn cael eu cadw'n gyfrinachol a bydd y wybodaeth ond yn cael ei rhannu ar sail 'angen gwybod'.
- Bydd yr Uwch Reolwr Dynodedig yn cadw cofnodion o'r holl achosion diogelu ac atgyfeiriadau ar My Concern. Bydd copïau o atgyfeiriadau yn cael eu lawrlwytho i My Concern gydag unrhyw ganlyniadau atgyfeiriadau.
- Bydd yr holl achosion diogelu ac atgyfeiriadau yn cael eu hadrodd i'r Bwrdd yn flynyddol.
- Bydd yna Bwyllgor Diogelu a fydd yn cynnwys cynrychiolwyr o bob rhan o'r Coleg a chynrychiolwyr myfyrwyr. Bydd y grŵp hwn yn trafod pob agwedd ar ddiogelu.
- Bydd y Pwyllgor yn adolygu diogelu drwy'r gweithgareddau llais y dysgwr drwy gydol y flwyddyn a grwpiau ffocws unwaith y flwyddyn er mwyn ystyried effeithiolrwydd polisiâu a gweithdrefnau'r coleg. Bydd yn ymateb i unrhyw faterion neu dueddiadau sy'n dod o'r monitro uchod. Bydd cynlluniau gweithredu'n cael eu gosod gyda'r rheolwr priodol.

Hyrwyddo Diogelu

Ysbrydoledig. Cynhwysol. Dylanwadol.

Ysbrydoledig. Cynhwysol. Dylanwadol.

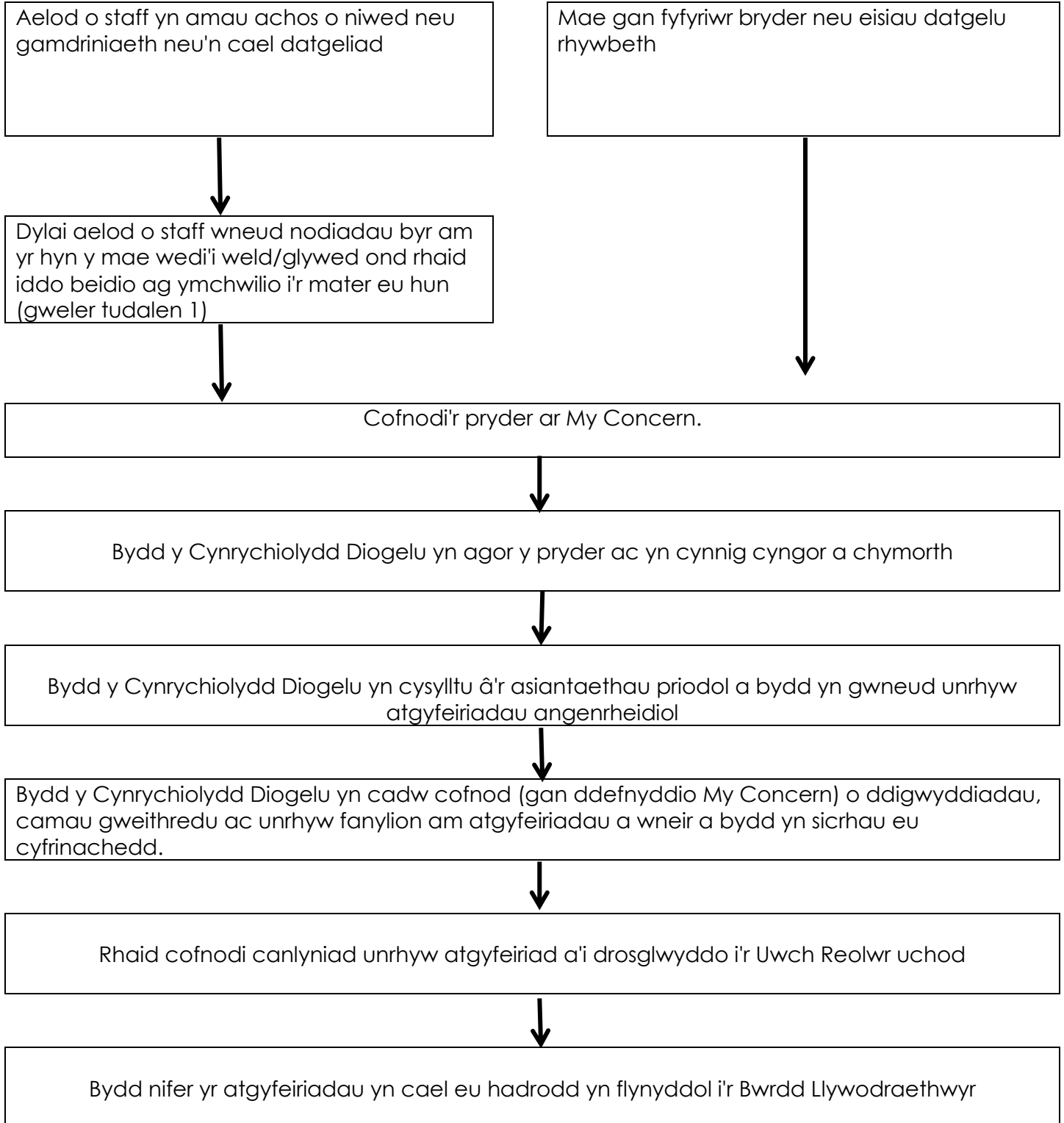
www.cardiffandvalecollege.ac.uk

Rhif Adolygu:	5
Dyddiad Adolygu Diwethaf:	9/19
Dyddiad Adolygu Nesaf:	9/21

- Byddwn yn arddangos posteri ar draws y Coleg yn amlinellu ein agenda 'Diogelu'.
- Byddwn yn codi ymwybyddiaeth o ddiogelu gyda'n myfyrwyr drwy'r broses Cynefino a thiwtorialau. Bydd y deunyddiau hyn ar gael drwy Moodle.
- Bydd yr holl staff yn ymgymryd â diweddariad diogelu bob blwyddyn drwy SkillGate. Bydd staff newydd yn cwblhau proses cynefino diogelu.
- Bydd yr holl lywodraethwyr wedi eu hyfforddi mewn diogelu.
- Byddwn yn datblygu cysylltiadau gyda sefydliadau perthnasol a chyrrff cyhoeddus i gefnogi ein gwaith diogelu.
- Byddwn yn hyrwyddo ymddygiad cadarnhaol sy'n ymwneud â diogelu er mwyn codi ymwybyddiaeth a meithrin gwytnwch e.e. e-ddiogelwch, cydlyniant cymunedol ayyb

Rhif Adolygu:	5
Dyddiad Adolygu Diwethaf:	9/19
Dyddiad Adolygu Nesaf:	9/21

Siart Llif Gweithdrefn - Mynd i'r afael â Phryderon Diogelu/Datgelu Niwed neu Gamdriniaeth



Mae fersiwn Saesneg o'r ddogfen hon ar gael.

Dyddiad cymeradwyo:	
Cymeradwywyd gan:	Bwrdd Safonau Ansawdd
Dyddiad adolygu:	Medi 2021

Rheolwr sy'n Gyfrifol:	Deon Taiith y Dysgwr
Arweinydd Gweithredol:	Dirprwy Bennaeth
Hygyrch i Fyfyrwyr:	Ydy

Rhif Adolygu:	5
Dyddiad Adolygu Diwethaf:	9/19
Dyddiad Adolygu Nesaf:	9/21